



ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

„ďalej ako „zmluva“
uzatvorená medzi:

I.

Zmluvné strany

Bratislavský samosprávny kraj
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: Ing. Pavol Frešo, predseda
IČO: 36 063 606
DIČ: 2021608369
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu:
IBAN:

zriadený zákonom č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajochoch) v znení neskorších predpisov

(ďalej len „spoluorganizátor“ alebo „Bratislavský samosprávny kraj“)
a

Beachvolleyball club Bratislava
so sídlom: Bebravská 11, 821 07 Bratislava
zastúpený: Peter Varga, prezident
IČO: 42184568
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
číslo účtu:
IBAN:
Registrácia:

zapísaný v Registri občianskych združení vedenom Ministerstvom
vnútra SR VVS/1-900/90-36691

(ďalej len „organizátor“ a spolu s spoluorganizátorom ďalej ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 4 ods. 1 písm. n) zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajochoch) v znení neskorších predpisov túto zmluvu o spolupráci za nasledovných podmienok.

II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca Organizátora a Spoluorganizátora ako organizátorov projektu zameraného na zabezpečenie rekonštrukcie a opravy športovísk zameraných na



plážové športy Organizátora pod názvom „Plážovými športami k zdravému životnému štýlu“, ktorý sa bude realizovať v novembri a decembri 2017 v Areáli plážových športov Veľký Draždiak, Tematínska ul., 851 05 Bratislava (ďalej len „projekt“ alebo „predmet zmluvy“). Výhradným organizátorom je občianske združenie Beachvolleyball club Bratislava.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A: Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce :

1. zabezpečiť nevyhnutné materiálne, technické a personálne podmienky nevyhnutné k realizácii projektu,
2. zabezpečiť v rámci svojich možností aj ďalšie zdroje financovania projektu,
3. zabezpečiť objednanie a úhradu služieb spojených s nevyhnutnými prácami na revitalizácii dotknutého športového areálu,
4. zabezpečiť a poskytnúť spoluorganizátorovi potrebné podklady a materiály na propagáciu projektu na webovej stránke spoluorganizátora,
5. uvádzať Bratislavský samosprávny kraj ako spoluorganizátora projektu na objektoch areálu a vo všetkých komunikačných výstupoch,
6. zachovať erb spoluorganizátora, farbu a typ písma v súlade s dizajn manuálom spoluorganizátora.

B: Spoluorganizátor sa zaväzuje:

1. finančne sa spolupodieľať na organizácii projektu podľa čl. II a III. tejto Zmluvy v konečnej dohodnutej sume vo výške 8 000, - EUR (slovom: osemtisíc eur). Organizátor nie je platcom DPH.
2. v zmysle platnej legislatívy podporiť modernizáciu, rekonštrukciu, údržbu a prevádzkovanie športovej infraštruktúry v spolupráci s organizátorom realizujúcim svoju činnosť v samosprávnom kraji a podieľať sa na vytváraní podmienok na vykonávanie športu organizátora v samosprávnom kraji,
3. zabezpečiť propagáciu projektu na svojej webovej stránke,
4. dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu v deň podpisu tejto zmluvy (erb v elektronickej podobe),
5. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
6. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pre potreby prezentácie projektu, predovšetkým poskytnutie dizajn manuálu v elektronickej podobe.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

IV.

Platobné podmienky

1. Organizátor bezodkladne po ukončení projektu vystaví faktúru – daňový doklad za činnosti súvisiace s prípravou a realizáciou projektu podľa čl. III.A. tejto zmluvy maximálne do celkovej výšky 8 000,-eur (slovom osemtisíc eur). Organizátor nie je platcom DPH.



Organizátor doručí faktúru do 10 dní po ukončení projektu, najneskôr do 31.12.2017. Súčasťou faktúry bude protokol a dokumentácia o realizácii projektu podľa čl. II. a III. tejto Zmluvy, ktorý podpíšu za Organizátora Peter Varga, prezident Beachvolleyball club Bratislava, za Spoluorganizátora Ing. Alena Čermáková, referent Odboru školstva, mládeže a športu.

2. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak v ktorejkoľvek faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať a spĺňať všetky uvedené náležitosti a dohodnuté podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry bez nedostatkov Spoluorganizátorovi.

V.

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t.j. realizácie projektu a uhradenia finančných prostriedkov podľa článku III. časť B. bod 1. tejto zmluvy.
2. Zmluva zaniká:
 - splnením predmetu zmluvy,
 - písomnou dohodou zmluvných strán,
 - odstúpením od zmluvy.
3. V prípade porušenia niektorej z povinností zmluvných strán upravených v článku III. tejto zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
4. Odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany podľa bodu 3 tohto článku zmluvy nevzniká organizátorovi nárok na finančné spolupodieľanie sa podľa článku III. časť B. bod 1 tejto zmluvy.

VI.

Sankcie

1. Ak organizátor nezúčtuje niektorú z faktúr v termíne alebo bude jej zúčtovanie neúplné, je povinný zaplatiť spoluorganizátorovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy za každý deň omeškania odo dňa, kedy bol povinný zúčtovať finančné prostriedky do zúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Finančné prostriedky sa považujú za vrátené až dňom ich pripísania na účet spoluorganizátora.

VII.

Zmluvná pokuta



1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany Organizátora, si Spoluorganizátor môže uplatniť voči Organizátorovi zmluvnú pokutu v plnej výške finančného plnenia spoluorganizátora uvedeného v čl. III. tejto zmluvy.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých Spoluorganizátor obdrží štyri rovnopisy a Organizátor jeden rovnopis.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatkom, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že Spoluorganizátor, alebo Organizátor nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu spoluorganizátor, alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. V prípade, že pre to nastanú zákonom stanovené podmienky, zaväzuje sa organizátor postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Organizátor sa zaväzuje uplatňovať pravidlá a postupy podľa tohto zákona v prípade nákupu tovarov, služieb alebo stavebných prác v súvislosti s organizovaním vyššie uvedeného podujatia; viesť dokumentáciu o použitých postupoch a umožniť kontrolu týchto postupov zo strany spoluorganizátora a príslušných kontrolných orgánov. Organizátor pri použití verejných financií zabezpečí maximálne podmienky pre dodržanie princípu rovnakého zaobchádzania, princípu nediskriminácie hospodárskych subjektov, princípu transparentnosti, princípu proporcionality a princípu hospodárnosti a efektívnosti.
7. Organizátor berie na vedomie, že zmluva sa uzatvára s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom Bratislavského samosprávneho kraja a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na internetovej stránke spoluorganizátora za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.



8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave dňa,

V Bratislave dňa,

za Spoluorganizátora
Ing. Pavol Frešo
predseda Bratislavského
samosprávneho kraja

za Organizátora
Peter Varga
prezident Beachvolleyball club
Bratislava